救命索発射器 取扱説明書 KM5E

INSTRUCTION FOR LINE-THROWING APPLIANCE

片手で発射装置のグリップをしっかり握り、その上面を水平に保ち(標準射角20度)目標に向ける。

Grasp grip firmly, keep its upper surface horizontally so that the launcher is directed at an elevation angle of 20 degrees.



引きかんのつけ根を握り締めるように押すと0.5秒 後に発射される。(⑤)

(注) 発射する際、ワイヤロープと救命索の先端は、 右図のようにねじれ及びもつれがないように 配置する。

Squeeze the base of the ring by a thumb, then the rocket is fired with delay of 0.5 seconds. (⑤)

(NOTE; A wire and a line should be placed without twist or tangle)





●保管上の注意事項: Maintenance after Firing

使用後は、発火装置を外し、直ちに発射ケース内部をよく水洗して拭き取り、自然乾燥した後、新しい救命索を挿入(この際、索箱のラベルが発射ケースの上側になるようにする)し、発火装置はゴムキャップをして、発射ケースに取り付け、内ふたとゴムカバーをして、直射日光を避け、乾燥した冷涼な場所に備え付けて下さい。

After whole firing, remove the igniter, pull out the empty linebox, wash the inside of the launcher with fresh water, wipe up and dry naturally. Then insert the new linebox with the label of the linebox upward. Cover the igniter with a rubber cap and equip it to the launcher. Put an inner lid and a rubber cover, then stow in cool, dry and approved place, avoiding sunbeam in ship.

★警 告

- 1. 人のいる方向に絶対向けないこと。
- 2. 充電確認を必ず行うこと。
- 3. 発射角度は、向い風なら標準角度をこれより上げ、 追い風なら標準角度を下げること。
- 4. 点火後、発射まで0.5秒の遅れがある。
- 5. 期限が切れた発射体、発火装置は、製造業者に廃棄を依頼すること。
- 6. 発火装置の交換は、発火装置を左に回転させて取り外し、付属のパッキンを発火装置のネジ部端面に 適宜貼り付けて固定し、充電確認メーターが上側に なるように調整すること。

★WARNING

- 1. Do not direct the launcher to a person nearby.
- 2. Check the battery charged.
- Standard elevation is 20 degrees the elevation should be adjusted according to direction and velocity of the wind.
- 4. The rocket will be launched with a delay of 0.5 seconds from ignition.
- 5. Expired rockets and an igniter should be returned to the maker.
- Replacement of igniter; Rotate conterclockwise and replace new one so that the meter comes upward adjusting by using adhesive tape.